



RO

Clește de crăițuire arc-aer

GT 600 SKK95

099-016099-EW509

Respectați documentele suplimentare referitoare la sistem!

12.08.2019

**Register now
and benefit!
Jetzt Registrieren
und Profitieren!**

www.ewm-group.com



Instrucțiuni generale

AVERTISMENT



Citiți instrucțiunile de operare!

Instrucțiunile de operare prezintă modul de utilizare în condiții de siguranță a produselor.

- Citiți și respectați instrucțiunile de operare corespunzătoare tuturor componentelor sistemului, în special instrucțiunile de siguranță și avertismentele!
- Respectați normele de prevenire a accidentelor și dispozițiile specifice țării!
- Instrucțiunile de operare trebuie păstrate la locul de utilizare a aparatului.
- Plăcuțele cu indicații de siguranță și cele de avertizare oferă informații despre potențialele pericole.
Acestea trebuie să fie ușor de recunoscut și lizibile în permanență.
- Aparatul a fost fabricat în conformitate cu stadiul actual al tehnologiei și cu prevederile, respectiv normele în vigoare și poate fi utilizat, întreținut și reparat numai de către persoane competente.
- Modificările tehnice, ca urmare a perfecționării tehnologiei aparatelor, pot conduce la un comportament diferit la sudură.

Dacă aveți întrebări referitoare la instalare, punere în funcțiune, operare, particularitățile locului de utilizare și destinație prevăzută pentru utilizare să consultați distribuitorul dvs. sau Serviciul nostru Clienți la +49 2680 181-0.

O listă a distribuitorilor autorizați se găsește la www.ewm-group.com/en/specialist-dealers.

Garantia în legătură cu utilizarea produsului se referă strict la funcționarea acestuia. Orice alt tip de garanție este exclusă. Aceasta limitare a garanției intră în vigoare la preluarea produsului și este recunoscută de utilizator.

Respectarea acestor instrucțiuni, utilizarea, întreținerea, condițiile de punere în funcțiune nu pot fi supravegiate de producătorul produsului.

O instalare necorespunzătoare, poate duce la deteriorări ale produsului și pot periclita siguranța persoanelor. Din acest punct de vedere nu preluăm nici un fel de răspundere și garanție pentru pierderile, pagubele sau costurile datorate instalării și utilizării necorespunzătoare, lipsei de întreținere sau au în vreun fel legatură cu acestea.

Toate informațiile conținute în acest document au fost verificate cu atenție și se consideră că sunt corecte. Totuși, ne rezervăm dreptul de a face modificări pentru a corecta greșeli sau erori de redactare sau tipografice.

© **EWM AG**

Dr. Günter-Henle-Straße 8
56271 Mündersbach Germania
Tel: +49 2680 181-0, Fax: -244
Email: info@ewm-group.com
www.ewm-group.com

Dreptul de autor pentru acest document îi revine producătorului.

Reproducerea, chiar și numai a unor extrase, este permisă numai cu o aprobare în scris.

Conținutul acestui document a fost cercetat, examinat și editat cu atenție, dar rămâne totuși sub rezerva modificărilor, erorilor tipografice și greșelilor.

1 Cuprins

1	Cuprins	3
1	Cuprins	3
2	Pentru siguranța dumneavoastră	4
2.1	Note despre utilizarea acestor instrucțiuni de folosire	4
2.2	Explicarea simbolurilor	5
2.3	Parte a documentației complete	6
3	Utilizare în mod corespunzător	7
3.1	Generalități	7
3.2	Domeniu de utilizare	7
3.2.1	Sudură manuală cu electrod	7
3.2.2	Dălțuirea rosturilor	7
3.3	Documente de referință	8
3.3.1	Garanție	8
3.3.2	Declaratie de conformitate	8
3.3.3	Documente de service (piese de schimb)	8
4	Descrierea aparatului – Privire de ansamblu	9
4.1	GT 600 SKK95	9
5	Design și funcționare	10
5.1	Generalități	10
5.2	Transport și instalare	11
5.2.1	Condițiile mediului înconjurător	11
5.2.1.1	În funcțiune	11
5.2.1.2	Transport și depozitare	11
5.3	Racord	12
5.4	Funcționare	14
5.4.1	Montarea electrodului de carbon	14
5.4.2	Dălțuirea rosturilor	15
5.4.3	Sudare cu electrod învelit	15
5.4.4	Înlocuirea garniturii inelare a robinetului cu sertar	16
6	Întreținere, îngrijire și eliminare	17
6.1	Generalități	17
6.1.1	Curățirea	17
6.2	Operațiuni de întreținere, Intervale	17
6.2.1	Operațiuni zilnice de întreținere	17
6.3	Poziționarea echipamentului	18
7	Remediere defecțiuni tehnice	19
7.1	Listă de verificare pentru remedierea defecțiunilor tehnice	19
8	Date tehnice	20
8.1	GT 600 SKK95	20
9	Piese de schimb și piese de uzură	21
9.1	GT 600 SKK95	21
10	Anexă	23
10.1	Căutare dealer	23

2 Pentru siguranța dumneavoastră

2.1 Note despre utilizarea acestor instrucțiuni de folosire

PERICOL

Respectați cu strictețe metodele de lucru sau de exploatare, pentru a exclude rănirea gravă directă sau decesul persoanelor.

- Instrucțiunea de siguranță conține în titlul ei cuvântul-avertisment „PERICOL” însoțit de un simbol de avertizare.
- Pe lângă aceasta, pericolul este ilustrat la marginea paginii printr-o pictogramă.

AVERTISMENT

Respectați cu strictețe metodele de lucru sau de exploatare, pentru a exclude o posibilă rănire gravă sau decesul persoanelor.

- Instrucțiunea de siguranță conține în titlul ei cuvântul-avertisment „AVERTISMENT” însoțit de un simbol de avertizare.
- Pe lângă aceasta, pericolul este ilustrat la marginea paginii printr-o pictogramă.

ATENȚIE

Respectați cu precizie metodele de lucru sau de exploatare pentru a exclude posibila accidentare ușoară a persoanelor.

- Instrucțiunea de siguranță conține în titlul ei cuvântul-avertisment „ATENȚIE” însoțit de un simbol de avertizare.
- Pericolul este ilustrat la marginea paginii printr-o pictogramă.



Caracteristici tehnice, pe care utilizatorul trebuie să le respecte pentru a preveni pagubele sau deteriorarea aparatului.

Instrucțiunile și enumerările care vi se dau treptat, în legătură cu ce aveți de făcut în anumite situații, vă vor atrage atenția vizual, de exemplu:

- Introduceți și blocați fișa cablului de curent de sudură în priza corespunzătoare.

2.2 Explicarea simbolurilor

Simbol	Descriere	Simbol	Descriere
	Acordați atenție particularităților tehnice		Acționare și eliberare (atingere/tastare)
	Oprirea aparatului		Eliberare
	Pornirea aparatului		Acționare și menținere în stare acționată
	incorect/nevalabil		Comutare
	corect/valabil		Rotire
	Intrare		Valoare numerică/setabilă
	Navigare		Martorul luminos se aprinde continuu în culoarea verde
	Ieșire		Martorul luminos se aprinde intermitent în culoarea verde
	Reprezentare în funcție de timp (exemplu: 4s așteptare/confirmare)		Martorul luminos se aprinde continuu în culoarea roșie
	Întrerupere în reprezentare meniului (există și alte posibilități de setare)		Martorul luminos se aprinde intermitent în culoarea roșie
	Unealtă nenecesară/nu o utilizați		
	Unealtă necesară/utilizați-o		

2.3 Parte a documentației complete

Aceste instrucțiuni de operare sunt parte a documentației complete și sunt valabile numai împreună toate documentele parțiale! Citiți și respectați instrucțiunile de operare aferente tuturor componentelor sistemului, în special instrucțiunile de siguranță!

Figura prezintă un exemplu general de sistem de sudură.

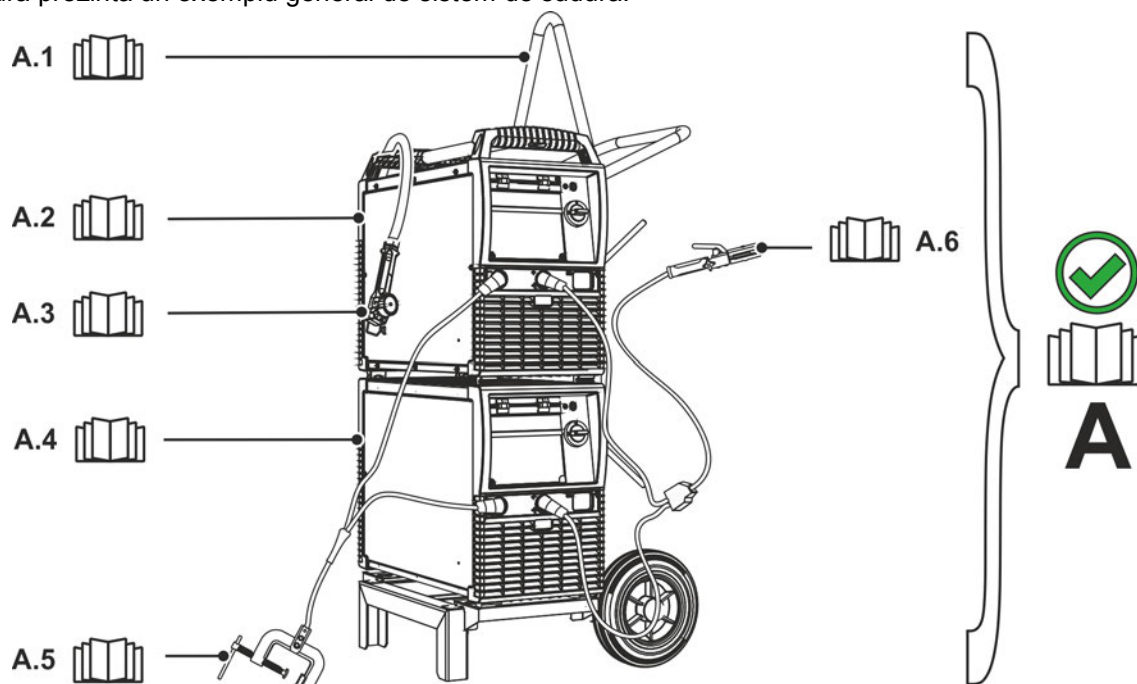


Figura 2-1

Poz.	Documentație
A.1	Cărucior de transport
A.2	Sursă de curent de sudare
A.3	Telecomandă
A.4	Sursă de curent de sudare
A.5	Clamă masă
A.6	Clește de crăițuire
A	Documentația integrală

3 Utilizare în mod corespunzător

AVERTISMENT



Pericole din cauza utilizării necorespunzătoare!

Aparatul a fost fabricat în conformitate cu tehnologiile actuale și cu prevederile, respectiv normele în vigoare pentru utilizarea industrială și profesională. Este destinat numai procedeelor de sudură specificate pe plăcuța cu caracteristici. Dacă aparatul nu este utilizat în scopul prevăzut, pot apărea pericole pentru om, animale sau bunuri materiale. Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru daunele care decurg din aceasta!

- Aparatul trebuie utilizat exclusiv în scopul prevăzut, de către personalul competent și instruit!
- Nu modificați și nu reconstruiți aparatul în mod necorespunzător!

3.1 Generalități

Delta pentru crăițuire pregătită pentru utilizare constă din: Pachet furtunuri, mâner, suport electrod și duză de aer comprimat cu echipamentele și piesele de uzură corespunzătoare.

Toate elementele formează împreună o unitate funcțională care, alimentată cu combustibilii adecvați, generează un arc electric și un jet de aer comprimat pentru crăițuire.

Pentru crăițuire, cu ajutorul unui electrod de carbon se produce o baie de sudură, care apoi este îndepărtată cu jetul de aer comprimat.

Robinetul cu sertar de pe delta de crăițuire servește în orice caz la pornirea și oprirea jetului de aer comprimat.

3.2 Domeniu de utilizare

3.2.1 Sudură manuală cu electrod

Sudură manuală cu arc electric sau sudură manuală cu electrod. Se știe că arcul electric arde între un electrod topit și baia de sudare. Stratul protector al electrodului îl protejează de mediul înconjurător.

3.2.2 Dălțuirea rosturilor

În timpul crăițuirii, între un electrod de carbon și piesă este aprins un arc electric, care încinge piesa până la fluidizarea prin topire. Topitura fluidizată este suflată cu aer comprimat. Pentru crăițuire sunt necesare suporturi speciale pentru electrozi cu racord la aer comprimat și electrozi de carbon.

3.3 Documente de referință

3.3.1 Garanție

Informații suplimentare puteți găsi în broșura atașată "Warranty registration", precum și din informațiile noastre privind garanția, întreținerea și verificarea, la adresa www.ewm-group.com!

3.3.2 Declarație de conformitate

Produsul menționat corespunde ca mod de construcție și concepție, directivelor CE:



- Directiva privind echipamentele de joasă tensiune (LVD)
- Directiva privind compatibilitate electromagnetică (CEM)
- Directiva RoHS privind restricționarea utilizării substanțelor periculoase - Restriction of Hazardous Substance (RoHS)

În cazul modificărilor neautorizate, reparațiilor necorespunzătoare, nerespectării termenelor la "Dispozitive de sudură în arc electric - inspectarea și verificarea în timpul operării" și / sau modificărilor nepermise ale construcției, neautorizate explicit de producător, această declarație își pierde valabilitatea. Fiecărui produs îi este anexată o declarație de conformitate specifică, în original.

3.3.3 Documente de service (piese de schimb)

AVERTISMENT



- Sunt excluse reparațiile și modificările necorespunzătoare!**
Pentru a fi evitate accidentele și deteriorarea aparatului, acesta poate fi reparat sau modificat numai de către personal competent și calificat!
Garanția se pierde dacă se intervine neautorizat asupra aparatului!
- În caz de reparații, apelați la persoane competente (personal de service specializat)!

Piese de schimb pot fi obținute de la dealerii autorizați.

4 Descrierea aparatului – Privire de ansamblu

4.1 GT 600 SKK95

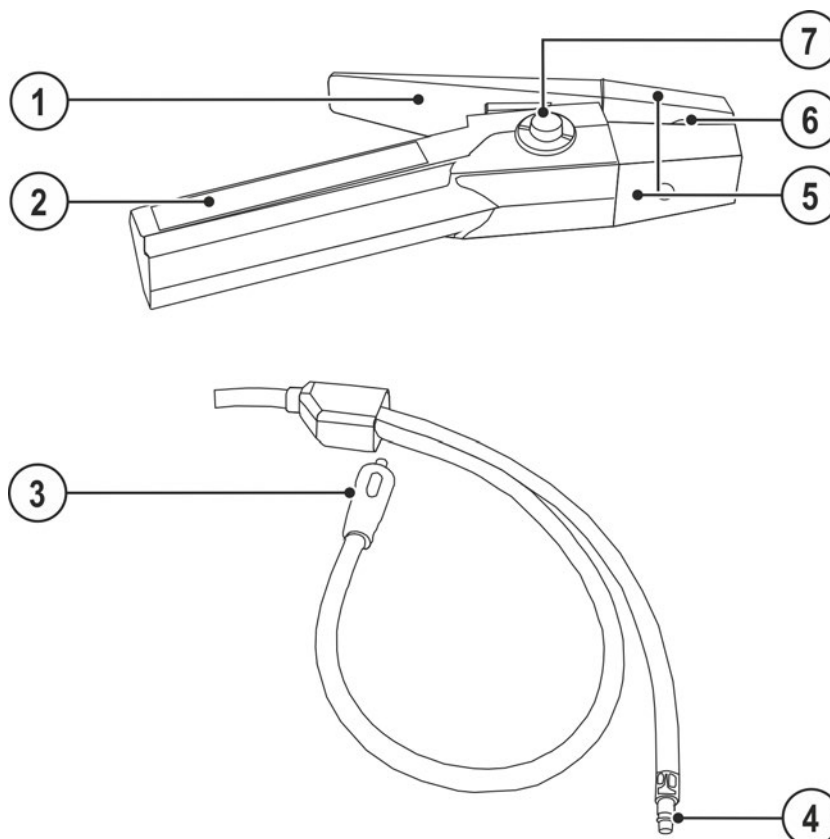


Figura 4-1

Capi tol	Simbol	Descriere
1		Manetă de strângere
2		Mâner
3		Mufă tată cablu curent de sudură
4		Racord aer comprimat G 3/8"
5		Fălci izolatoare
6		Duză de aer comprimat
7		Ventil pentru aer comprimat

5 Design și funcționare

5.1 Generalități

AVERTISMENT



Pericol de vătămare corporală din cauza tensiunii electrice!

Atingerea componentelor parcurse de curent, de exemplu, a conexiunilor electrice poate duce la pierderea vieții!

- Respectați instrucțiunile de siguranță de pe primele pagini ale instrucțiunilor de operare!
- Punerea în funcțiune trebuie efectuată exclusiv de persoane, care dispun de cunoștințe corespunzătoare de utilizare a surselor de curent!
- Conectați cablurile de conexiune sau de alimentare cu aparatul oprit!

ATENȚIE



Pericol de arsuri prin conectarea incorectă a curentului de sudură!

Ca urmare a unor mufe tată pentru conexiunea la curentul de sudură care nu sunt blocate (conexiunile aparatului) sau a unor impurități pe conectorul piesei de sudat (vopsea, coroziune), aceste puncte de conectare și cablurile se pot încălzi și pot provoca arsuri la atingere!

- Verificați zilnic conexiunile curentului de sudură și blocați-le, dacă este cazul, prin rotire spre dreapta.
- Curățați temeinic conectorul piesei de sudat și fixați-l sigur! Nu folosiți componentele piesei de sudat pe post de conductor de întoarcere a curentului de sudură!



Pericole cauzate de curentul electric!

Dacă se sudează alternativ cu procedee diferite și atât pistolul de sudură cât și suportul de electrozi rămân conectate la aparat, la toate conductele există mersul în gol respectiv tensiunea de sudură!

- La începutul și la întreruperi a lucrului depozitați din acest motiv întotdeauna izolat pistolul și suportul de electrozi.



Realizarea unor racorduri incorecte poate duce la deteriorarea accesoriilor și a sursei de curent!

- **Introduceți și blocați componentele de accesorii în mufele de conectare corespunzătoare numai atunci când aparatul de sudură este oprit.**
- **Descrieri detaliate se regăsesc în manualul de utilizare a accesoriilor corespunzătoare!**
- **După pornirea sursei de curent, accesoriile sunt recunoscute automat.**



Capacele de protecție la praf protejează mufele de conectare și, implicit aparatul, de impurități și deteriorare.

- **Dacă la conectare nu se adaugă niciun accesoriu, se va pune capacul de protecție la praf.**
- **În cazul în care capacul de protecție este defect sau a fost pierdut, acesta trebuie înlocuit!**

Citiți și respectați instrucțiunile cuprinse în documentațiile tuturor componentelor sistemului, respectiv ale accesoriilor!

5.2 Transport și instalare

⚠ ATENȚIE



Pericol de accidente din cauza cablurilor de alimentare!

În timpul transportului, cablurile de alimentare nedecuplate (cabluri de alimentare de la rețea, cabluri de comandă etc.) pot cauza pericole, de exemplu răsturnarea aparatelor conectate și rănirea persoanelor!

- Decuplați cablurile de alimentare înaintea transportului!

5.2.1 Condițiile mediului înconjurător



Deteriorări ale aparatelor cauzate de impurități!

Cantitățile neobișnuit de mari de praf, acizi, gaze sau substanțe corosive pot deteriora aparatul (respectați intervalele de întreținere > consultați capitolul 6.2).

- **Preveniți formarea unor cantități mari de fum, aburi, ulei pulverizat, pulberi rezultate la șlefuire și aerul ambiant coroziv!**

5.2.1.1 În funcțiune

Intervalul de temperatură a aerului ambiant:

- de la -10°C până la +40°C (de la -13°F până la 104°F)^[1]

umiditatea relativă a aerului:

- până la 50%, la 40°C (104°F)
- până la 90%, la 20°C (68°F)

5.2.1.2 Transport și depozitare

Depozitarea în spații închise, intervalul de temperatură a aerului ambiant:

- de la -25°C până la +55°C (de la -13°F până la 131°F)^[1]

Umiditatea relativă a aerului

- până la 90%, la 20°C (68°F)

^[1] Temperatură ambientală dependentă de agentul de răcire! Respectați domeniul de temperaturi ale agentului de răcire a pistolului!

5.3 Racord

⚠️ AVERTISMENT



Pericol în cazul interconectării mai multor surse de curent!

În cazul în care trebuie ca mai multe surse de curent să fie interconectate în paralel sau în serie, nu este permisă efectuarea acestei operații decât de către un specialist calificat, conform standardului IEC 60974-9, „Instalare și utilizare” și a normelor de prevenire a accidentelor BGV D1 (fost VBG 15), respectiv conform dispozițiilor naționale specifice!

Pentru lucrările de sudură cu arc electric, instalațiile pot fi autorizate numai după ce se efectuează o testare, pentru a exista siguranța că nu va fi depășită tensiunea permisă de mers în gol.

- Solicitați ca racordarea aparatului să fie efectuată numai de către un specialist calificat!
- La scoaterea din funcțiune a surselor de curent individuale, toate liniile de curent de rețea și de curent pentru sudură trebuie să fie separate de sistemul de sudură general. (Pericol din cauza tensiunilor inverse!)
- Nu conectați împreună aparate de sudură cu inversare de polaritate (seria PWS) sau aparate pentru sudura cu curent alternativ (AC) deoarece, printr-o simplă eroare de operare, tensiunile de sudură pot fi însumate în mod nepermis.

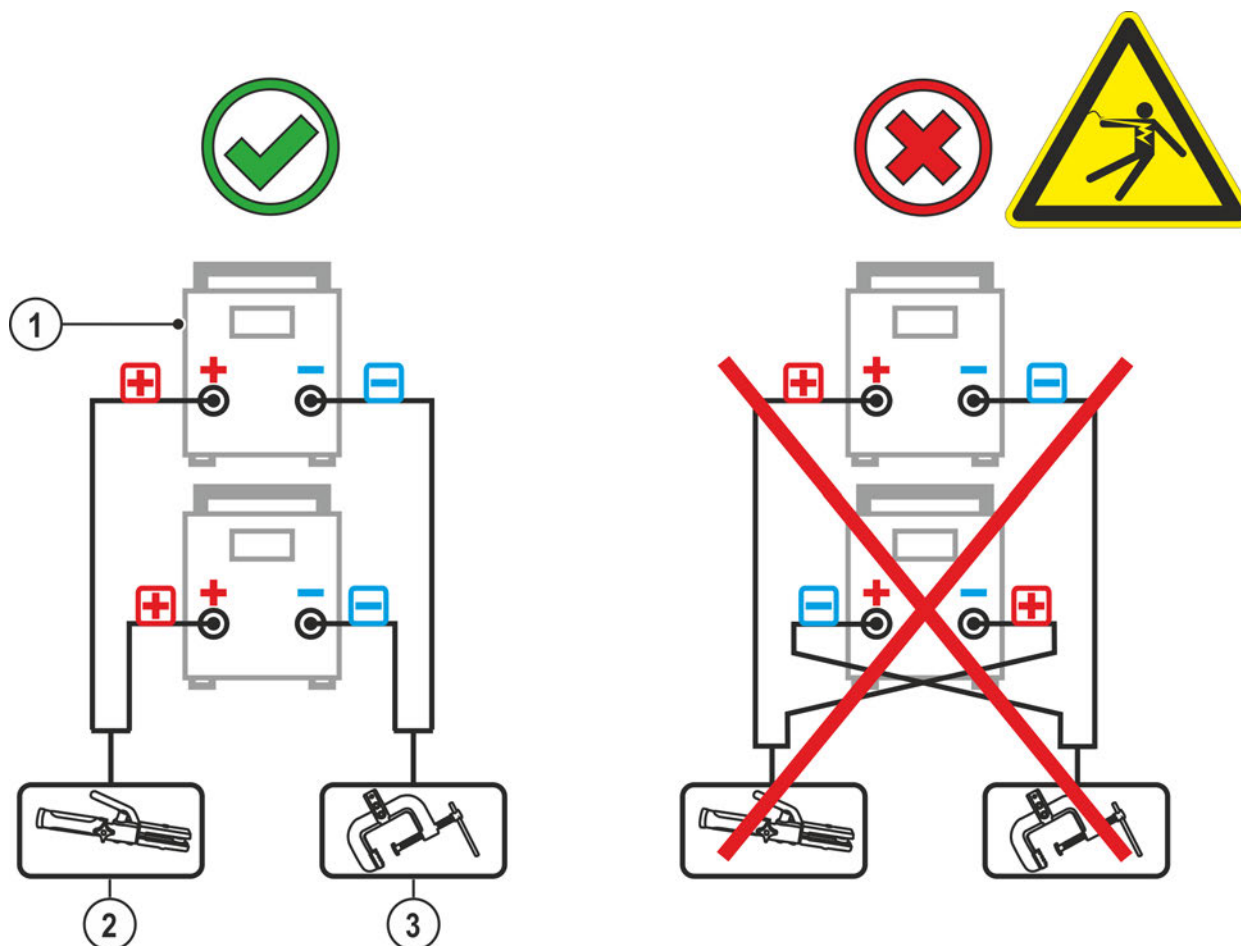


Figura 5-1

Capi tol	Simbol	Descriere
1		Sursa de curent de sudură
2		Clește de crăițuire arc-aer
3		Cablu masă

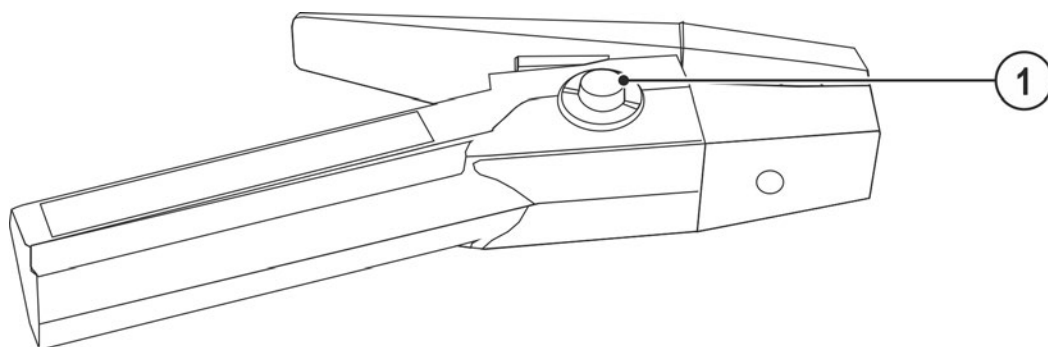


Figura 5-2

Capi tol	Simbol	Descriere
1		Ventil pentru aer comprimat

- Mențineți închis distribuitorul cu sertar cu mânerul din fața racordului.

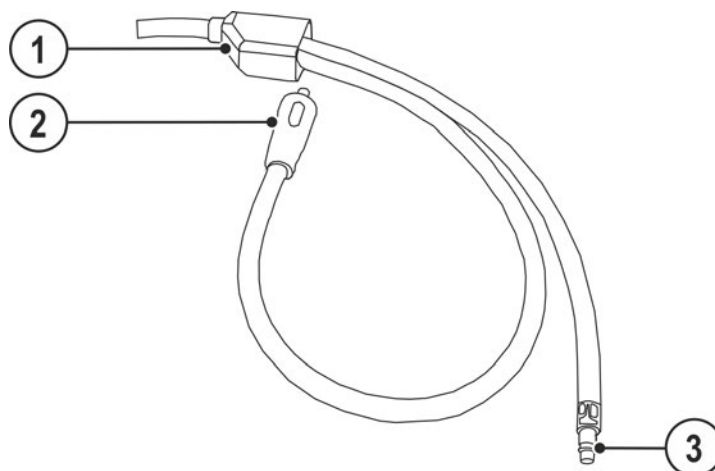


Figura 5-3

Capi tol	Simbol	Descriere
1		Capac de protecție antipraf
2		Mufă tată cablu curent de sudură
3		Racord aer comprimat G 3/8"

- Introduceți mufa tată pentru curent de sudură în racordul pentru curent de sudură al aparatului de sudare și blocați-l.
- Fixați furtunul de aer comprimat la racordul la aer comprimat de 3/8" cu colierul de prindere.
- Aplicați capacul de protecție antipraf peste racorduri.

Polaritatea în concordanță cu instrucțiunile date pe cutia de ambalare de către producător.

Respectați presiunea maximă admisă > consultați capitolul 8!

5.4 Funcționare

⚠️ AVERTISMENT



Pericol de accidentare din cauza scânteilor din metal incandescent sau zgură!
Contactul cu scânteilor din metal incandescent sau zgură provoacă arsuri! Scânteile pot fi propulsate până la o distanță de 10 m! Substanțele inflamabile și explozive se pot aprinde!

- La crăițuire purtați un șorț din piele precum și un costum de sudură ignifugat!
- Limitați zona expusă scânteilor prin ecranări eficiente!
- Îndepărtați substanțele inflamabile și explozibile din zona expusă pericolului!

5.4.1 Montarea electrodului de carbon

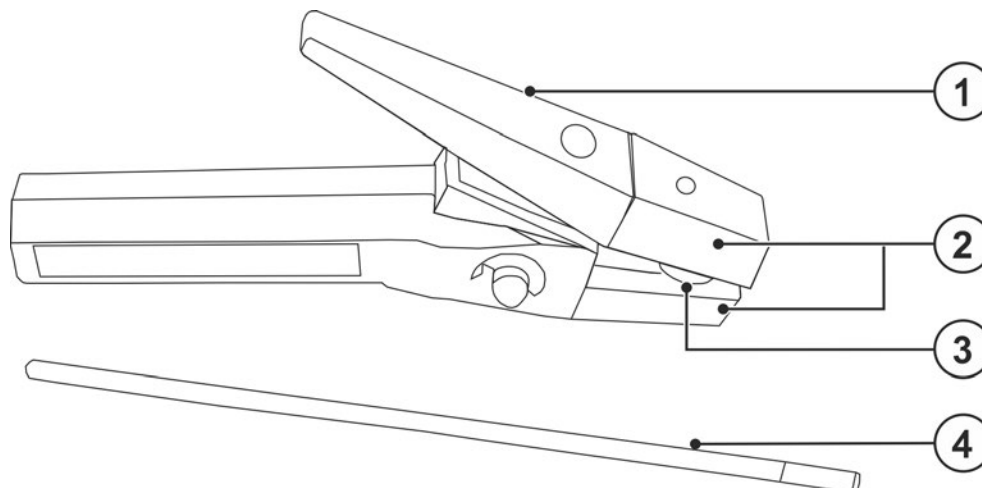


Figura 5-4

Capi tol	Simbol	Descriere
1		Manetă de strângere
2		Fălci izolatoare
3		Duză de aer comprimat
4		Electrod de carbon

- Mențineți apăsat suportul electrodului de carbon.
- Introduceți electrodul de carbon și prindeți-l cu fălcile izolatoare.
- Pentru crăițuire, introduceți electrodul doar până la jumătate pentru a asigura un jet de aer comprimat uniform.

5.4.2 Dăltuirea rosturilor

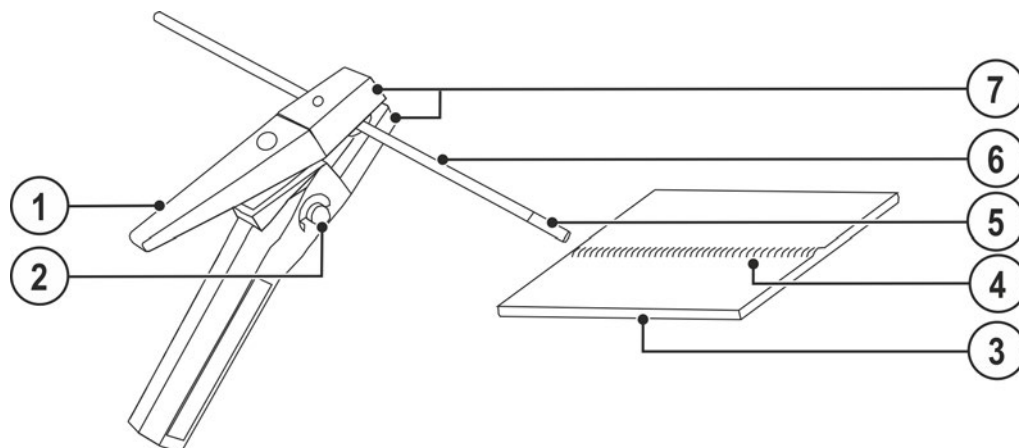


Figura 5-5

Capi tol	Simbol	Descriere
1		Manetă de strângere
2		Ventil pentru aer comprimat
3		Piesa de sudat
4		Cusătură de sudură
5		Vârf de carbon
6		Electrod de carbon
7		Fălci izolatoare

- Deschideți supapa de aer comprimat.
- Amorsați arcul electric prin atingerea scurtă a electrodului de carbon pe piesa de sudat și retrageți ușor electrodul de carbon.
- Mențineți lungimea arcului electric foarte redusă și conduceți electrodul uniform pe piesa de sudat.
- Următorul fascicul de aer comprimat suflă topitura.

5.4.3 Sudare cu electrod învelit

- Pentru sudura manuală cu electrod separați alimentarea cu aer comprimat de la dalta de crăițuire și mențineți închisă supapa de aer comprimat.

5.4.4 Înlocuirea garniturii inelare a robinetului cu sertar

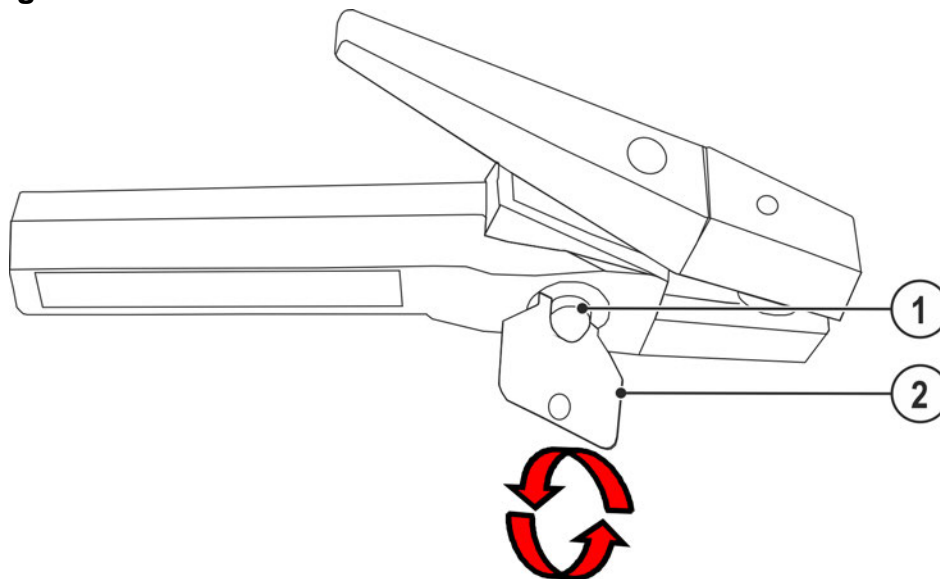


Figura 5-6

Capi tol	Simbol	Descriere
1		Valvă de închidere Reglarea alimentării cu aer comprimat
2		Cheie pentru deschiderea robinetului cu sertar

- Deschideți robinetul cu sertar folosind cheia livrată.

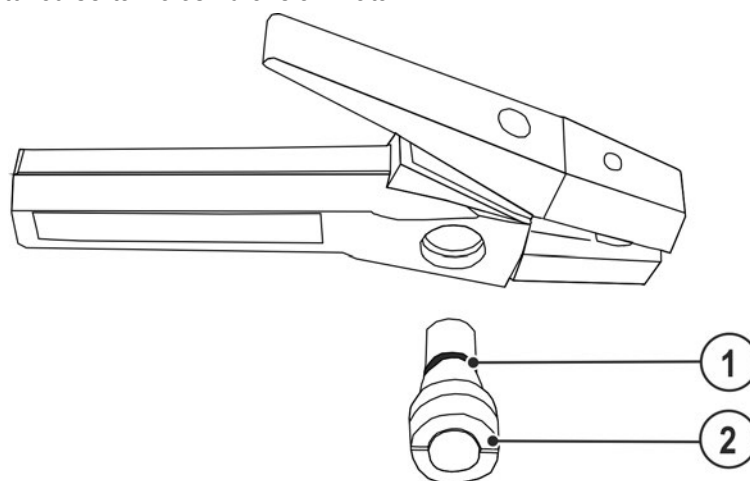


Figura 5-7

Capi tol	Simbol	Descriere
1		Garnitură inelară
2		Valvă de închidere Reglarea alimentării cu aer comprimat

- Înlocuiți garnitura inelară, montați la loc robinetul cu sertar sau fixați la loc cu cheia.

6 Întreținere, îngrijire și eliminare

6.1 Generalități

⚠ PERICOL



Pericol de accidentare din cauza tensiunii electrice prezente după oprire!

Lucrările efectuate la aparatul deschis pot duce la vătămări și deces!

În timpul funcționării, condensatoarele din aparat sunt încărcate cu tensiune electrică. Această tensiune persistă până la 4 minute după scoaterea ștecărului de conectare la rețea.

1. Opriți aparatul.
2. Scoateți ștecărul de conectare la rețea.
3. Așteptați cel puțin 4 minute, până se descarcă condensatoarele!

⚠ AVERTISMENT



Întreținerea, verificarea și reparațiile necorespunzătoare!

Întreținerea, verificarea și repararea produsului se efectuează exclusiv de către persoane competente și calificate. Persoana calificată este aceea care, pe baza pregătirii, a cunoștințelor și a experienței dobândite, poate recunoaște riscurile întâlnite și eventualele daune indirecte în timpul verificării surselor de curent de sudură și poate lua măsurile de siguranță necesare.

- A se respecta normele de întreținere > consultați capitolul 6.2.
- În cazul în care una dintre verificările de mai jos duce la un rezultat negativ, aparatul poate fi repus în funcțiune doar după reparare și o nouă verificare.

Lucrările de reparație și revizie au voie să fie efectuate numai de personal calificat autorizat, în caz contrar nu se acordă garanția. Pentru toate lucrările de service, adresați-vă dealerului specializat, furnizorului aparatului. Returnările în cazurile de garanție se pot realiza doar prin dealer-ul dvs. Folosiți numai piese de schimb originale. Când comandați piese de schimb, menționați tipul aparatului, numărul de serie și numărul de articol al aparatului, precum și denumirea tipului și numărul de articol al piesei de schimb.

Dacă sunt respectate condițiile de mediu prevăzute și în condiții normale de funcționare, acest aparat nu necesită operațiuni semnificative de întreținere, fiind suficient un minimum de îngrijire.

În cazul unui aparat murdar, durata de serviciu și durata de funcționare continuă se vor reduce. Intervalele de curățare depind în mod semnificativ de condițiile de mediu și de gradul aferent de murdărire a aparatului (totuși, curățarea se va face cel puțin semestrial).

6.1.1 Curățirea

- Curățați suprafețele exterioare cu o lavetă umedă (nu folosiți agenți de curățare agresivi).
- Suflați cu aer comprimat care nu conține ulei și apă canalul de ventilare și, dacă este necesar, lamelele răcitorului aparatului. Aerul comprimat poate da peste cap ventilatorul aparatului, astfel distrugându-l. Nu îndreptați aerul comprimat direct spre ventilatorul aparatului, pentru că îl puteți bloca mecanic.
- Verificați dacă există impurități în fluidul de răcire și, dacă este necesar, înlocuiți-l.

6.2 Operațiuni de întreținere, Intervale

6.2.1 Operațiuni zilnice de întreținere

- Verificați toate conexiunile și piesele de uzură pentru a fi așezate fix, iar în cazul în care sunt slăbite strângeți-le la loc.
- Verificați pachetul de furtunuri și conexiunile electrice pentru a nu prezenta defecțiuni exterioare și eventual înlocuiți-le sau solicitați repararea acestora de către personalul calificat!
- Îmbinările cu filet sau cu fișă ale racordurilor precum și piesele de uzură trebuie verificate în ceea ce privește poziția fixă, iar în cazul în care sunt slăbite trebuie strânse la loc.
- Îndepărtați stropii de sudură lipiți.

6.3 Pozitionarea echipamentului



Eliminare corespunzătoare!

Aparatul conține materii prime valoroase care sunt destinate reciclării și piese electronice care trebuie eliminate.

- **A nu se arunca la gunoiul menajer!**
- **Respectați prevederile în vigoare privind eliminarea!**
- Echipamentele electrice și electronice uzate nu mai pot fi eliminate ca deșeuri municipale nesortate în conformitate cu reglementările europene (Directiva 2012/19 / UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice). Acestea trebuie eliminate sortate. Simbolul pubelei de gunoi pe roți atrage atenția asupra necesității sortării.
Acest aparat trebuie debarasat pentru eliminare la deșeuri, respectiv pentru reciclare, în sistemele de sortare prevăzute special în acest scop.
- În Germania, în conformitate cu legea (Legea privind introducerea pe piață, returnarea și eliminarea ecologică a echipamentelor electrice și electronice (ElektroG)), un echipament vechi trebuie predat la un centru de prelucrare separată de deșeuri municipale nesortate. Autoritățile publice de gestionare a deșeurilor (municipalități) au creat centre de colectare în acest scop, unde echipamentele vechi din gospodăriile particulare sunt acceptate gratuit.
- Informații privind returnarea sau colectarea echipamentului vechi eliberat de autoritatea locală responsabilă sau de administrația municipalității.
- În plus, restituirea este posibilă pe tot teritoriul Europei și la dealerii EWM.

7 Remediere defecțiuni tehnice

Toate produsele sunt supuse unor controale severe specifice produselor finite. Dacă, totuși, ceva nu va funcționa la un moment dat, verificați produsul cu ajutorul următoarei prezentări. Dacă niciuna dintre metodele descrise de eliminare a defecțiunilor nu duce la funcționarea produsului, informați dealer-ul autorizat.

7.1 Listă de verificare pentru remedierea defecțiunilor tehnice

Premisa de bază pentru funcționarea ireproșabilă o reprezintă utilizarea echipamentelor adaptate la material și la gazul de proces!

Legendă	Simbol	Descriere
	↘	Defecțiune / Causă
	✘	Remediu

Daltă de crăițuire supraîncălzită

- ↘ Conexiuni slăbite ale curentului de sudură
 - ✘ Strângeți conexiunile electrice pe partea pistolului și/sau a piesei
- ↘ Supraîncărcare
 - ✘ Verificați și corectați reglajul curentului de sudură
- ↘ Cantitatea de aer comprimat prea redusă
 - ✘ Deschideți supapa complet
 - ✘ Verificați alimentarea cu aer comprimat
- ↘ Electrode de carbon prea scurte
 - ✘ Corectați lungimea de prindere
 - ✘ Înlocuiți electrodul de carbon

Arc electric instabil

- ↘ Echipare inadecvată sau uzată
 - ✘ Verificați, iar în caz de nevoie înlocuiți
- ↘ Setări incompatibile ale parametrilor
 - ✘ Verificați resp. corectați reglajele

8 Date tehnice

Caracteristicile de exploatare și garanția sunt valabile doar pentru piesele originale de schimb și de uzură!

8.1 GT 600 SKK95

Electrozi	Electrozi de carbon, rotunzi sau plați
Diametrul electrozilor de carbon rotunzi	3 - 10 mm
Lățimea electrozilor de carbon plați	10 / 16 mm
Grosimea electrozilor de carbon plați	5 mm
Tip de tensiune	c.a. sau c.c.
Polii electrozilor	c.c. pozitiv pentru fontă de oțel și aliaje de oțel c.c. negativ pentru metale neferoase, oțel dur manganos și fonte cenușii c.a. pentru fonte cenușii, aluminiu și aliaje de nichel
Tip de răcire	Aer comprimat
Tip de ghidare	ghidare manuală
Tensiune de mers în gol/tensiune de aprindere	cca. 60 V
Timp în poziția pornit	60 %
Intensitatea maximă de sudare	600 A
Temperatură ambientală	între - 10 °C și + 40 °C
Clasificarea protecției racordurilor de pe partea mașinii (EN 60529)	IP3X
Lungime set de furtunuri	3,0 m
Debit volumetric Aer comprimat	7 bari
Racord la aer comprimat	3/8"-18 NPT
Debit volumetric nom.	cca. 0,60 m ³ /min
Marcaj de siguranță	CE
Standarde armonizate aplicate	consultați declarația de conformitate (documentația aparatului)

9 Piese de schimb și piese de uzură

9.1 GT 600 SKK95

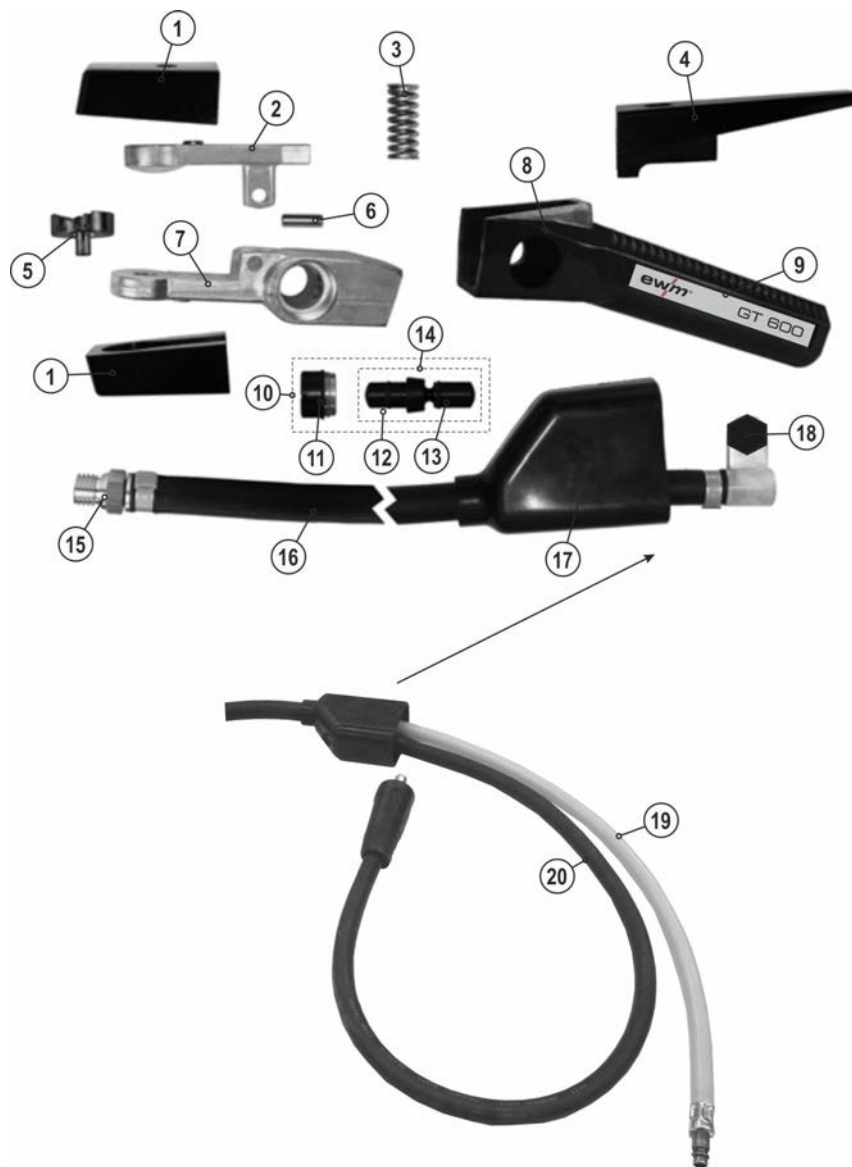


Figura 9-1

Poz.	Cantitatea	Descrierea	Numărul componentei
1	1	Set de izolare (IS GT600)	094-016201-00000
2	1	Parte superioară manetă (HO GT600)	094-016202-00000
3	1	Arc comprimat (DF GT600)	094-016206-00000
4	1	Manetă (H GT600)	094-016203-00000
5	1	Priză plată (GT 600)	094-016215-00000
6	1	Bulon manetă (HB GT600)	094-016205-00000
7	1	Corp pistol (BK GT600)	094-016204-00000
8	1	Înveliș al mânerului	094-016214-00000
9	1	Folie adezivă (KLF-EWM GT600)	094-016163-00000
10	1	Ventil complet	094-016211-00000
11	1	Piuliță de fixare	094-016210-00000
12	1	Garnitură inelară	094-016209-00000
13	1	Robinet de închidere (S GT600)	094-016207-00000
14	1	Robinet de închidere cu garnitură inelară	094-016208-00000
15	1	Piesă de conectare	094-016213-00000
16	1	Pachet de furtunuri (SP GT600)	094-016818-00000
17	1	Mufă izolatoare	094-016212-00000
18	1	Șurub cu cap hexagonal (M10x20/DIN933/8,8/galvanizat cu zinc)	064-000603-00000
18	1	Șaibă simplă	064-000681-00000
18	1	Piuliță hexagonală	064-000574-00000
19	1	Furtun aer comprimat (aer comprimat / 650mm pt. clește de crăițuire)	092-003619-00000
20	1	Cablu electric (95QMM/H01-N2-D/1000mm)	092-003618-00000

10 Anexă**10.1 Căutare dealer**

Sales & service partners
www.ewm-group.com/en/specialist-dealers



"More than 400 EWM sales partners worldwide"